



AVIZ

referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Actului Adițional nr.1 convenit prin scrisoarea semnată la 5 mai la București și la 12 mai la Paris, între Guvernul României, prin Ministerul Finanțelor Publice, și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei la Acordul-cadru de împrumut dintre România și Fondul de Dezvoltare Socială al Consiliului Europei, semnat la Paris la 29 iulie 1999

Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Actului Adițional nr.1 convenit prin scrisoarea semnată la 5 mai la București și la 12 mai la Paris, între Guvernul României, prin Ministerul Finanțelor Publice, și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei la Acordul-cadru de împrumut dintre România și Fondul de Dezvoltare Socială al Consiliului Europei, semnat la Paris la 29 iulie 1999, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.82 din 12.06.2003,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri :

1. Prezentul proiect de lege are ca obiect de reglementare ratificarea Actului adițional nr.1 convenit prin scrisoarea semnată la 5 mai la București și la 12 mai la Paris, între Guvernul României, prin Ministerul Finanțelor Publice, și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei la Acordul-cadru de împrumut dintre România și Fondul de Dezvoltare Socială al Consiliului Europei, semnat la Paris la 29 iulie 1999.

Prin conținutul său, Actul adițional nr.1 convenit prin scrisoarea semnată la 5 mai la București și la 12 mai la Paris între Guvernul României, prin Ministerul Finanțelor Publice și Banca de Dezvoltare a



Consiliului Europei la Acordul - cadru de împrumut semnat la Paris la 29 iulie 1999 având ca obiect modificarea anexei nr.1 la acest Acord-cadru ratificat prin Ordonanța Guvernului nr.72/1999 aprobată prin Legea nr.55 din 2 aprilie 2000, se supune exigențelor prevederilor art.4 alin.1 din Legea nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, ceea ce impune supunerea acestuia Parlamentului spre ratificare prin lege.

Proiectul face parte din categoria legilor ordinare.

2. La articolul unic, propunem eliminarea expresiei “destinat finanțării proiectului privind extinderea Centrului de recuperare și Reabilitare Neuropsihiatrică Gura Ocnitei-Ochiuri”, întrucât aceasta nu face parte din titlul Acordului-cadru de împrumut, ratificat prin Ordonanța Guvernului nr.72/1999.

3. Semnalăm că, potrivit normelor de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, proiectul de lege trebuie să fie însoțit de traducerea oficială sau autorizată a actului internațional supus ratificării, care urmează să fie publicat împreună cu actul de ratificare.

4. Cu privire la **Actul adițional** (în limba engleză), semnalăm faptul că deși în text se precizează că “modifică următoarele **articole și anexe**”, de fapt se modifică o singură anexă, pe care o denumeste “Sinteza Proiectului”, nu “Anexa nr.1”, așa cum apare în textul Acordului – cadru.

PREȘEDINTE

Dragoș ILIESCU


București

Nr. 884/12.06.2003